



**CÔNG TY TNHH HOÀNG LAM**

Since 2003

TƯ VẤN - THIẾT KẾ - THI CÔNG - BẢO DƯỠNG CẢNH QUAN - HỆ THỐNG TƯỚI TỰ ĐỘNG - HỆ THỐNG VƯỜN ƯƠM - HỆ THỐNG TIỆN ÍCH CÔNG VIÊN - ĐÔ THỊ

# LỜI MỞ ĐẦU

## *PREFACE*

Công ty TNHH Hoàng Lam được thành lập vào năm 2003 với mục tiêu cung cấp những môi trường cảnh quan chất lượng cũng như thi công xây dựng công trình cảnh quan cho các dự án trong nước.

*Hoang Lam Co., Ltd. was established in 2003 with an aim to provide quality landscaping and earth work to several projects throughout the country.*

Ngày nay, trong bối cảnh phát triển của nền kinh tế Việt Nam, các công trình cảnh quan đã và đang trở thành yếu tố quan trọng để đánh giá sự hoàn thiện và tính thẩm mỹ của một công trình. Bên cạnh việc góp phần vào âm thanh của môi trường, cảnh quan đem lại một hình ảnh sạch đẹp, hấp dẫn, dễ chịu, cũng như tạo ra môi trường làm việc sống động nếu như được kết hợp hài hòa giữa màu sắc và kết cấu.

*Today, within the context of development of Vietnam's economy, landscaping works have been becoming the most important factor in valuing the completion and aesthetics of a construction. Besides being environmentally sound, landscaping makes the external aspects of a project appear clean, appealing and pleasant while at the same time creating a "living" working environment through restful color and texture selection.*

Với hơn 15 năm thành công trong việc thiết kế, tư vấn và ký kết hợp đồng cảnh quan cũng như hoàn thành thành công nhiều dự án trong cả nước bởi đội ngũ quản lý và nhân viên giàu kinh nghiệm, mục tiêu của chúng tôi là trở thành một Công ty thiết kế và thi công cảnh quan nổi tiếng tại Việt Nam thông qua việc nhận biết, thấu hiểu và đáp ứng mọi nhu cầu của khách hàng.

*With more than 15 years of successes in designing and consultin through several landscaping contracts as well as successful completion of numerous projects throughout the country by our highly experienced management and staff, our company aims to become the pre-eminent landscaping company in Viet Nam through well recognizing, understanding and satisfying all clients' needs.*

Mục tiêu làm việc của chúng tôi là “Sự hài lòng trong Chất lượng là sự hoàn thành cuối cùng”, mang lại sự hài lòng cao nhất cho khách hàng của chúng tôi, cũng như nhân viên và khách hàng của họ.

*“Quality satisfaction is the final completion” – this has been our ultimate working purpose in order to bring the highest levels of satisfaction to our client’s premises, staffs and visitors.*

Dịch vụ, danh tiếng và chất lượng luôn được xem là “nền tảng” trong hệ thống kinh doanh của chúng tôi. Chúng tôi hoàn toàn tin tưởng vào khả năng làm việc của mình với các Công ty, Tập đoàn cũng như khả năng cung cấp những dịch vụ tốt nhất cho bất kỳ dự án nào được đảm nhận.

*Service, reputation and quality have been always the “foundation” of our business operations. We strongly believe in our capability of working with your company as well as providing the best services in any assigned projects.*

Chúng tôi hy vọng sẽ có sự hợp tác vững chắc với các Công ty, Tập đoàn để đem đến các dự án chất lượng cao cho Việt Nam trong tương lai.

*We hope to set a firm cooperation with you to create high quality projects for Vietnam in the future.*

# MỤC LỤC

## CONTENTS

5	<ul style="list-style-type: none"><li>• GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ KINH DOANH / <i>BUSINESS REGISTRATION CERTIFICATE</i></li><li>• CHỨNG CHỈ NĂNG LỰC HOẠT ĐỘNG XÂY DỰNG / <i>CERTIFICATE OF CONSTRUCTION ACTIVITY CAPABILITY</i></li><li>• <i>OHSAS 18001:2007 CERTIFICATE</i></li></ul>
9	<ul style="list-style-type: none"><li>• GIỚI THIỆU CÔNG TY/ <i>COMPANY INTRODUCTION</i><ul style="list-style-type: none"><li>• Thông tin chung/ <i>General information</i></li><li>• Hoạt động kinh doanh/ <i>Key business activities</i></li><li>• Tầm nhìn - Sứ mệnh / <i>Vision - Mission</i></li></ul></li></ul>
11	<ul style="list-style-type: none"><li>• NĂNG LỰC TÀI CHÍNH / <i>FINANCIAL CAPABILITY</i></li></ul>
15	<ul style="list-style-type: none"><li>• NHÂN SỰ CHỦ CHỐT / <i>KEY STAFF</i></li></ul>
16	<ul style="list-style-type: none"><li>• VƯỜN ƯƠM CÂY / <i>NURSERY</i></li><li>• PHƯƠNG TIỆN MÁY MÓC / <i>VEHICLES, MACHINE</i></li></ul>
21	<ul style="list-style-type: none"><li>• CÔNG TRÌNH &amp; DỊCH VỤ TIÊU BIỂU/ <i>MAJOR PROJECTS</i></li></ul>
60	<ul style="list-style-type: none"><li>• ĐỐI TÁC CHIẾN LƯỢC / <i>STRATEGIC PARTNERSHIP</i></li></ul>



**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP  
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN HAI THÀNH VIÊN TRỞ LÊN**

**Mã số doanh nghiệp: 0303065119**

*Đăng ký lần đầu: ngày 01 tháng 10 năm 2003*

*Đăng ký thay đổi lần thứ: 15, ngày 28 tháng 02 năm 2023*

**1. Tên công ty**

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH HOÀNG LAM

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: HOANG LAM COMPANY LIMITED

Tên công ty viết tắt: HOANG LAM CO.,LTD

**2. Địa chỉ trụ sở chính**

Số 66-68 Đường Số 37, Phường An Phú, Thành phố Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 028.6680.2390

Fax: 0862960070

Email: [congtyhoanglam@gmail.com](mailto:congtyhoanglam@gmail.com)

Website: <http://cayxanhhoanglam.com.vn>

**3. Vốn điều lệ 10.000.000.000 đồng**

*Bằng chữ: Mười tỷ đồng*

**4. Danh sách thành viên góp vốn**

STT	Tên thành viên	Quốc tịch	Địa chỉ liên lạc đối với cá nhân; địa chỉ trụ sở chính đối với tổ chức	Phần vốn góp (VNĐ và giá trị tương đương theo đơn vị tiền nước ngoài, nếu có)	Tỷ lệ (%)	Số Giấy tờ pháp lý của cá nhân; Mã số doanh nghiệp đối với doanh nghiệp; Số Giấy tờ pháp lý của tổ chức	Ghi chú
1	HOÀNG THỊ BÍCH THẢO	Việt Nam	175 Nguyễn Trãi, Phường Phạm Ngũ Lão, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam	5.000.000.000	50,000	031163009222	



2	CHU HOÀNG LAN	Việt Nam	175 Nguyễn Trãi, Phường Phạm Ngũ Lão, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam	4.000.000.000	40,000	079189008131
3	HOÀNG THỊ BÍCH LIÊN	Việt Nam	24 đường N10C, KP2, Phường Phú Hữu, Thành phố Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam	1.000.000.000	10,000	031171009439

### 5. Người đại diện theo pháp luật của công ty

\* Họ và tên: NGUYỄN NAM ANH

Giới tính: *Nam*

Chức danh: *Giám đốc*

Sinh ngày: *16/09/1970*

Dân tộc: *Kinh*

Quốc tịch: *Việt Nam*

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: *Thẻ căn cước công dân*

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: *001070029560*

Ngày cấp: *10/05/2021*

Nơi cấp: *Cục Cảnh Sát Quản Lý Hành Chính Về  
Trật Tự Xã Hội*

Địa chỉ thường trú: *24 Đường N10C, Phường Phú Hữu, Thành phố Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam*

Địa chỉ liên lạc: *24 Đường N10C, Phường Phú Hữu, Thành phố Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam*

**TRƯỞNG PHÒNG**  
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG



*Nguyễn Trung Chánh*



# CHỨNG CHỈ NĂNG LỰC HOẠT ĐỘNG XÂY DỰNG

Số: BDG-00010076

(Ban hành kèm theo Quyết định số 272/QĐ-SXD ngày 20/01/2021)

Tên tổ chức: **CÔNG TY TNHH HOÀNG LAM**

Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp/Quyết định thành lập số: **0303065119**

Nơi cấp: **Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh**

Tên người đại diện theo pháp luật:

Ông/bà: **NGUYỄN NAM ANH**- Chức vụ: **Giám đốc**

Địa chỉ trụ sở chính: **Số 66-68 đường số 37, Phường An Phú, Quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh**

Số điện thoại: **02866802390**

Số fax: **02862960070**

Email: **congtyhoanglam@gmail.com**

Website: **http://cayxanhhoanglam.com**

Phạm vi hoạt động xây dựng:

- Thiết kế, thẩm tra thiết kế xây dựng công trình**  
Hạ tầng kỹ thuật (Cấp - thoát nước; Hệ thống chiếu sáng; Công viên - Cây xanh) **Hạng II**
- Thi công xây dựng công trình**  
Hạ tầng kỹ thuật (Cấp - thoát nước; Hệ thống chiếu sáng; Công viên - Cây xanh) **Hạng II**

Chứng chỉ này có giá trị đến ngày **19/01/2031**

Bình Dương, ngày 20 tháng 01 năm 2021

GIÁM ĐỐC



Võ Hoàng Ngân



# CHỨNG NHẬN CERTIFICATE

CHỨNG NHẬN HỆ THỐNG QUẢN LÝ CỦA/ THIS CERTIFIES THE MANAGEMENT SYSTEM OF:

**CÔNG TY TNHH HOÀNG LAM**  
**HOANG LAM COMPANY LIMITED**

ĐỊA CHỈ/ ADDRESS:

Trụ sở/ Office: Số 66-68 đường số 37, Phường An Phú, Quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam/ No.66-68 Street 37, An Phu ward, District 2, Ho Chi Minh city, Vietnam

ĐƯỢC ĐÁNH GIÁ PHÙ HỢP VỚI CÁC YÊU CẦU CỦA TIÊU CHUẨN/  
HAS BEEN ASSESSED AND FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF:

## OHSAS 18001:2007

CHO PHẠM VI/ FOR SCOPE:

Cung cấp dịch vụ chăm sóc bảo dưỡng cây xanh./  
Provide green tree care and maintenance services./

Số đăng ký/ Registration No: 03/CN-TĐC

Chứng chỉ số/ Certification No.: 200935.SMS.CN20

Ngày cấp/ Issued date: 03/11/2020

Ngày hết hạn/ Expired date: 02/11/2023



NGUYỄN THANH TÙNG

GIÁM ĐỐC/ DIRECTOR

Chứng chỉ sẽ mất hiệu lực nếu hệ thống quản lý của khách hàng không vượt qua cuộc đánh giá giám sát hàng năm của ICB/ This certificate will be invalid if the customer's management system does not pass the surveillance of ICB.



**CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG NHẬN QUỐC TẾ**  
**INTERNATIONAL CERTIFICATION BODY**

Trụ sở: C9, Lô 8, Khu đô thị mới Định Công, phường Định Công, quận Hoàng Mai, Thành Phố Hà Nội, Việt Nam  
Website: chunghanquocte.vn Email: cert@chunghanquocte.vn





# GIỚI THIỆU VỀ CÔNG TY *COMPANY INTRODUCTION*

## THÔNG TIN CHUNG GENERAL INFORMATION

<b>Tên doanh nghiệp</b> Company name	<b>CÔNG TY TNHH HOÀNG LAM</b> <b>HOANG LAM CO., LTD</b>
<b>Địa chỉ văn phòng</b> Address of Head office	<b>Số 66-68 đường số 37, Phường An</b> <b>Phú, TP. Thủ Đức</b> <b>No. 66-68, road no. 37, An Phu</b> <b>ward, Thu Duc city</b>
<b>Mã số đăng ký doanh nghiệp</b> Tax code	<b>0303065119</b> <b>0303065119</b>
<b>Nơi đăng ký kinh doanh</b> Registration place	<b>Tp. Hồ Chí Minh</b> <b>Ho Chi Minh City</b>
<b>Năm đăng ký kinh doanh</b> Registration date	<b>2003</b> <b>2003</b>
<b>Người đại diện</b> Legal representative	<b>Ông NGUYỄN NAM ANH</b> <b>Mr. NGUYEN NAM ANH</b>
<b>Chức vụ/ Title</b>	<b>Giám đốc/ Director</b>
<b>Website</b>	<b>hoanglamco.com</b>
<b>Số điện thoại/ Tel.</b>	<b>(028) 6680 2390</b>

## HOẠT ĐỘNG KINH DOANH KEY BUSINESS ACTIVITIES

\*Thi công, duy tu và bảo dưỡng các công trình cảnh quan cây xanh đô thị, công viên, khu công nghiệp, nhà cao tầng, nhà máy, khu resort,...

*Construc& maintenance of urban greenery landscape, parks, industrial parks, high-rise tion buildings, factories, resorts, etc.*

\*Thiết kế và thi công sân vườn, tiểu cảnh, hệ thống tưới nước tự động.

*Landscape design and construction of minimalist gardens and automatic irrigation systems.*

\*Trồng và cung cấp cây xanh đô thị và cây kiểng các loại.

*Plant and supply urban greenery and ornamental trees*

\*Xây dựng dân dụng và công nghiệp, công trình công ích.

*Civil and industrial construction, public works*

\*Nhận và chăm sóc cây giống nông nghiệp.

*Take care of agricultural seedlings.*

\*Dịch vụ chăm sóc và duy trì cảnh quan, trang trí nội thất, ngoại thất.

*Landscape caring and maintenance, interior and exterior decoration.*

\*Trồng vườn cây cảnh.

*Plant ornamental garden.*

## TÂM NHÌN – SỨ MỆNH VISION - MISSION

\***TÂM NHÌN:** Trở thành thương hiệu uy tín hàng đầu về thi công và bảo dưỡng cảnh quan tại Việt Nam

*VISION: Become the leading prestigious brand in landscape construction and maintenance in Vietnam.*

\***SỨ MỆNH:** Hoàng Lam cam kết mang lại chất lượng hàng đầu về dịch vụ thi công và bảo dưỡng, cung cấp cây xanh cảnh quan bằng chính sự chuyên nghiệp, chính trực và trách nhiệm của mình đối với khách hàng và xã hội. Đem lại cho khách hàng một sân vườn đạt tiêu chuẩn hàng đầu về kỹ-mỹ thuật.

*MISSION: With our professionalism, integrity and responsibility to customers and society, Hoang Lam is committed to bringing the top quality of greenery provision, construction and maintenance services, through which to provide customers with a garden of top technical standards.*

# NĂNG LỰC TÀI CHÍNH

## *FINANCIAL CAPABILITY*

Thông tin năng lực tài chính năm 2017, 2018, 2019, 2020 và 2021.  
*Financial reports for the last three years: 2017, 2018, 2019, 2020 & 2021.*

*Đơn vị tính: Việt Nam Đồng (VNĐ)*  
*Unit: Vietnam dong (VND)*

STT/ NO.	Thông tin tài chính/ <i>Financial indicators</i>	2017	2018	2019	2020	2021
1	Tổng tài sản <i>Total assets</i>	37.597.567.922	98.320.864.580	129.258.162.881	89.265.131.900	94.458.496.159
2	Tổng nợ phải trả <i>Total liability</i>	25.703.371.887	85.298.416.109	114.663.592.046	73.189.987.389	76.928.632.562
3	Tài sản ngắn hạn <i>Short-term assets</i>	35.441.453.467	96.580.529.183	125.849.879.308	82.784.130.542	82.335.489.931
4	Tổng nợ ngắn hạn. <i>Short-term liability</i>	20.703.371.887	49.798.416.109	98.193.592.046	62.489.987.389	59.545.147.631
5	Doanh thu <i>Turnover</i>	150.357.723.664	134.269.578.036	173.976.947.274	166.199.223.901	189.979.511.488
6	Lợi nhuận trước thuế <i>Profit before tax</i>	1.554.431.369	1.493.372.542	1.990.968.786	1.807.346.531	1.904.678.012
7	Lợi nhuận sau thuế <i>Profit after tax</i>	1.243.545.095	1.194.698.034	1.572.122.364	1.480.573.676	1.454.719.086
	Các nội dung khác <i>Others</i>	...	...	...	...	...

# DOANH THU BÌNH QUÂN HÀNG NĂM AVERAGE ANNUAL REVENUE

Số liệu doanh thu hàng năm cho 5 năm gần nhất 2017, 2018, 2019, 2020 và 2021.

*The summary report for the last 5 years: 2017, 2018, 2019, 2020 & 2021.*

*Đơn vị tính: Việt Nam Đồng (VND)*

*Unit: Vietnam dong (VND)*

<b>Năm/ Year</b>	<b>Số tiền/ Amount</b>
2017	150.357.723.664
2018	134.269.578.036
2019	173.976.947.274
2020	166.199.223.901
2021	189.979.511.488
<b>Doanh thu bình quân hàng năm Average Annual Revenue</b>	<b>162.956.596.873</b>



**DOANH THU BÌNH QUÂN HÀNG NĂM  
TỪ HOẠT ĐỘNG BẢO DƯỠNG  
AVERAGE ANNUAL REVENUE  
FROM MAINTENANCE**

Số liệu doanh thu hàng năm từ hoạt động bảo dưỡng cho 5 năm gần nhất 2017, 2018, 2019, 2020 và 2021.

*The summary report for the last 5 years: 2017, 2018, 2019, 2020 & 2021.*

*Đơn vị tính: Việt Nam Đồng (VND)*

*Unit: Vietnam dong (VND)*

<b>Năm/ Year</b>	<b>Số tiền/ Amount</b>
2017	108.505.533.168
2018	101.513.481.088
2019	130.019.968.146
2020	129.967.196.099
2021	148.013.877.132
<b>Doanh thu bình quân hàng năm từ hoạt động bảo dưỡng <i>Average Annual Revenue from Maintenance</i></b>	<b>123.604.011.127</b>

**DOANH THU BÌNH QUÂN HÀNG NĂM  
TỪ HOẠT ĐỘNG XÂY DỰNG  
AVERAGE ANNUAL REVENUE  
FROM CONSTRUCTION**

Số liệu doanh thu hàng năm từ hoạt động xây dựng cho 5 năm gần nhất 2017, 2018, 2019, 2020 và 2021.

*The summary report for the last 5 years: 2017, 2018, 2019, 2020 & 2021.*

*Đơn vị tính: Việt Nam Đồng (VND)*

*Unit: Vietnam dong (VND)*

<b>Năm/ Year</b>	<b>Số tiền/ Amount</b>
2017	41.396.190.496
2018	32.281.096.948
2019	43.457.179.128
2020	35.279.755.075
2021	41.454.431.383
<b>Doanh thu bình quân hàng năm từ hoạt động xây dựng <i>Average Annual Revenue from Construction</i></b>	<b>38.773.730.606</b>

# DANH SÁCH NHÂN SỰ CHỦ CHỐT

## KEY STAFF

STT/ NO.	Họ và tên/ Name	Chức danh/ Title	Chuyên ngành/ Degree
<b>BAN GIÁM ĐỐC/ BOARD OF DIRECTOR</b>			
1	Hoàng Thị Bích Thảo	Chủ tịch Hội đồng thành viên Board Chairman	KS nông học Agricultural Engineer
2	Nguyễn Nam Anh	Tổng Giám đốc Director	KS xây dựng Civil Engineer
3	Chu Hoàng Lan	Phó Tổng Giám Đốc Deputy General Director	KS thiết kế nội thất Interior Design
4	Nguyễn Vĩnh Phúc	Giám đốc Thiết kế Design Director	KTS quy hoạch/ Open planning Architect
5	Phạm Trung Kiên	Giám đốc kinh doanh – Marketing Business Development Director	KS nông học Agricultural Engineer
6	Châu Ngọc Minh Đăng	Phó giám đốc Duy Tu Vice Director of Green Maintenance	KS cảnh quan Landscape Engineer
7	Nguyễn Quang Huy	Chủ tịch Công đoàn Union Chairman	
8	Võ Thị Tuyết Mai	Thư ký CT HĐQT & Ban TGD Chairman & BOD Secretaty	Cử nhân kinh tế Economic Bachelor
<b>KHỐI CÔNG TRÌNH &amp; NHÂN VIÊN VĂN PHÒNG/ CONSTRUCTION DEPT. &amp; OFFICE</b>			
1	Đội trưởng các công trình Team leaders	25 người/ 25 people	
2	Đội phó các công trình Site supervisors	10 người/ 10 people	
3	Nhân viên các phòng ban Officers	70 người/ 70 people	
<b>CÔNG NHÂN KỸ THUẬT WORKERS</b>		<b>450 người/ 450 people</b>	

# VƯỜN ƯƠM CÂY

## NURSERY

Công ty TNHH Hoàng Lam có hệ thống 3 vườn ươm và 1 vựa kiểng, được đầu tư hệ thống quản lý hiện đại, ứng dụng khoa học kỹ thuật tiên tiến vào quy trình chăm sóc và ươm trồng. Với quy mô vườn ươm rộng, đội ngũ cán bộ có chuyên môn và kinh nghiệm, Công ty triển khai ươm trồng nhiều chủng loại cây xanh và hoa kiểng giống các loại, cung cấp nguồn cây chính để Công ty thực hiện các công trình cảnh quan lớn nhỏ như: sân vườn biệt thự, công viên, bệnh viện, trường học, khu dân cư, đường giao thông, khu resort....

*Hoang Lam Co., Ltd. has 3 nurseries and 1 ornamental plants garden, all of which are invested a modern management system, as well as advanced science and technology into the process of caring and cultivating. With large nurseries and a team of qualified and experienced staffs, Hoang Lam has cultivated several types of trees and ornamental plants which are also the main sources of plants for landscape construction and maintenance such as: villas garden, parks, hospitals, schools, residential areas, area along the road, resort, etc.*



Công ty TNHH Hoàng Lam triển khai xây dựng vườn ươm một cách bài bản với đầy đủ hệ thống đường đi nội bộ, phân chia các khu vực cây xanh, hoa kiểng riêng biệt. Phát triển cây theo tiêu chuẩn chất lượng với nhiều quy cách khác nhau, phù hợp cho mỗi yêu cầu riêng của từng công trình, dự án.

*Hoang Lam Co., Ltd. builds nursery in a methodical manner with internal roads, separate division of trees and ornamental plants. We have developed trees with quality standards and different specifications to suit specific requirements of each project.*



## **Thông tin về vườn ươm/ Nursery information:**

### **1. Vườn ươm Bách Khoa/ *Bach Khoa nursery***

Diện tích: 12 ha/ *Area: 12 hectares*

Địa chỉ: KP. Tân Hòa, Phường Đông Hòa, TX. Dĩ An, tỉnh Bình Dương,  
Vườn ươm Bách khoa nằm trong khuôn viên trường Đại học Bách Khoa  
Tp.HCM.

*Address: Tan Hoa, Dong Hoa ward, Di An, Binh Duong province (inside  
the area of Bach Khoa university – HCMC).*



### **2. Vườn ươm Long An/ *Long An nursery***

Diện tích: 2 ha/ *Area: 2 hectares*

Địa chỉ: Xã Phước Lợi, tỉnh Long An

*Address: Phuoc Loi, Long An province.*

### **3. Vườn ươm Long Thành/ *Long Thanh nursery***

Diện tích: 3 ha/ *Area: 3 hectares*

Địa chỉ: Xã Bình Sơn, huyện Long Thành, tỉnh Đồng Nai

*Address: Binh Son, Long Thanh, Dong Nai province.*

### **3. Vườn ươm Bình Thuận/ *Binh Thuận nursery***

Diện tích: 6 ha/ *Area: 6 hectares*

Địa chỉ: Xã Trà Tân, huyện Đức Linh, tỉnh Bình Thuận

*Address: Binh Son, Long Thanh, Dong Nai province.*

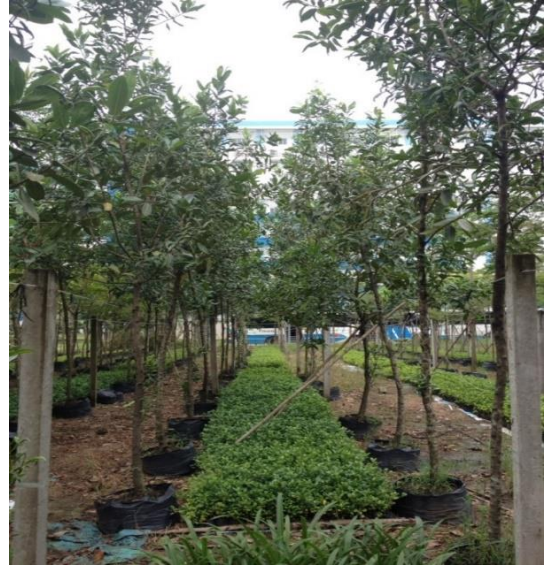
### **4. Vườn kiểng An Phú – An Khánh/ *An Phu – An Khanh ornamental plants garden***

Diện tích: 500 m<sup>2</sup>/ *Area: 500 m<sup>2</sup>*

Địa chỉ: Quận 2, Tp.HCM

*Address: District 2, HCMC*







## PHƯƠNG TIỆN, MÁY MÓC VEHICLES, MACHINES

Công ty TNHH Hoàng Lam luôn trang bị đầy đủ các phương tiện, thiết bị,... đáp ứng nhu cầu của dự án và chủ đầu tư. Các Phương tiện, thiết bị luôn được kiểm định theo đúng quy định của nhà nước.

*Hoang Lam Co., Ltd. is always fully equipped with vehicles, equipment,... to meet the requirements of the project and the investor. Vehicles and equipment are always inspected in accordance with government regulations.*









# CÁC CÔNG TRÌNH TIÊU BIỂU

## MAJOR PROJECTS

### **Khu biệt thự cao cấp An Phú / An Phu Superior Compound**

Chủ đầu tư / *Investor* : Công ty TNHH MTV An Phú / *An Phu Co., Ltd*

Địa điểm / *Location*: Phường Thảo Điền, Quận 2, TP. Thủ Đức

Quy mô / *Scale*: 15000 m<sup>2</sup>

Thời gian / *Time*: 2003 – hiện tại / *now* (thi công, bảo dưỡng, mảng xanh, hệ thống tưới tự động)

Giá trị / *Contract Value*: 30.354.145.791 VND (2018 – 2020)





## **Đại học RMIT / *RMIT University***

Địa điểm / Location: Quận 7, TP. Hồ Chí Minh

Quy mô / Scale: 3,5 ha

Thời gian / Time: 2005 – hiện tại / now (thi công, bảo dưỡng)

Giá trị / Contract Value: 2.196.000.000 VND (2020)





**Khu dân cư Tân Phong, Tân Quy Đông, Bình Hòa, chợ đầu mối Bình  
Điền**

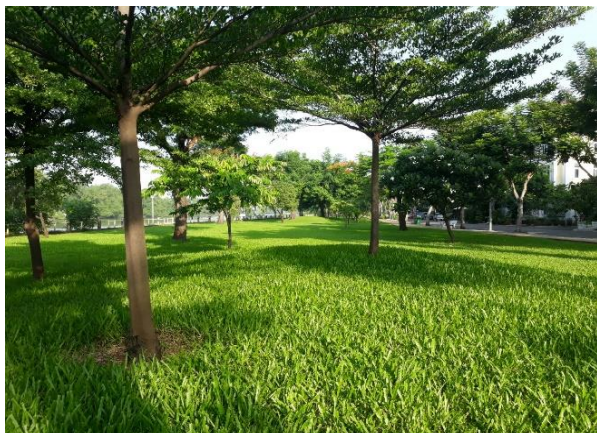
**Tan Phong, Tan Quy Dong, Binh Hoa Residential Area, Binh Dien  
Market**

Chủ đầu tư / *Investor*: Công ty Tân Thuận / Tan Thuan Co., , Strata

Địa điểm / *Location*: quận 7 / Dist. 7 , quận 8 / Dist. 8

Thời gian / *Time*: 2007 (thi công)

Giá trị / *Contract Value*: 4.455.000.000 VND





## **Đại lộ Võ Văn Kiệt / Vo Van Kiet highway**

Chủ đầu tư: Trung tâm Quản lý đường hầm Thủ Thiêm

*Investor: Management Centre of Thu Thiem tunnel*

Địa điểm / Location: TP. Hồ Chí Minh

Thời gian / Time: 2011 – 2019 (thi công, bảo dưỡng)

Giá trị / Contract Value: 20.907.276.071 VND (2017 - 2019)





## **Công viên Cầu Sài Gòn / Sai Gon Brigde Park**

Chủ đầu tư: Khu Quản Lý Giao Thông Đô Thị Số 2

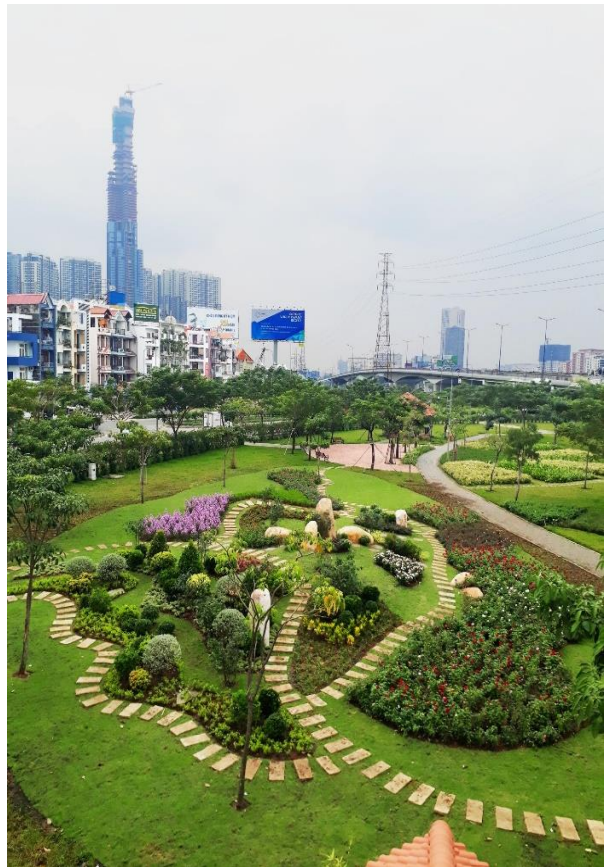
*Investor: Urban Transportation Management Unit No.2*

Địa điểm / Location: Quận 2, TP. Thủ Đức

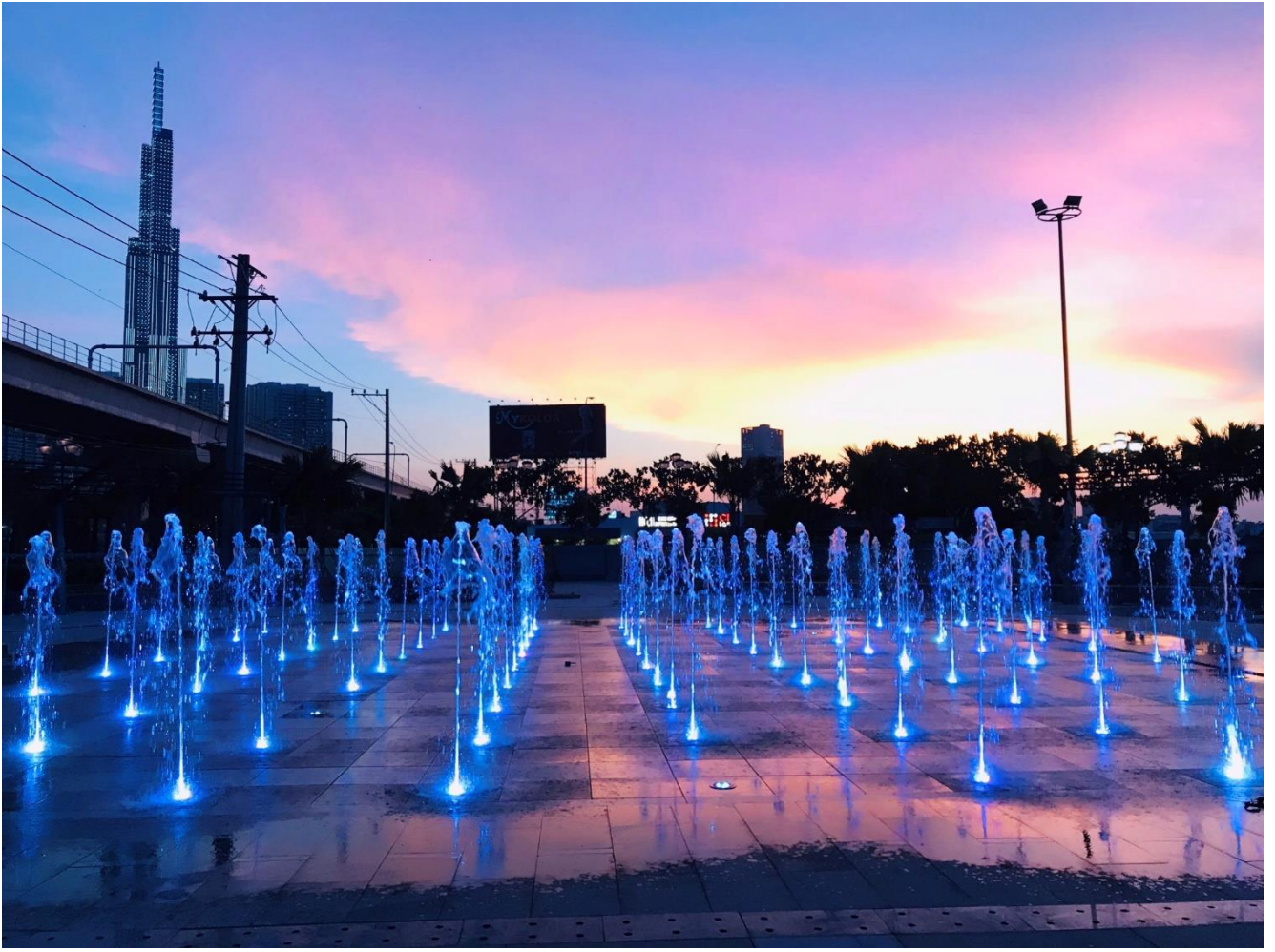
Quy mô / Scale: 4,9ha (thiết kế, thi công, bảo dưỡng, công viên, hệ thống tưới tự động, chiếu sáng, đài phun nước, sân chơi trẻ em)

Thời gian / Time: 2013 – hiện tại / now

Giá trị / Contract Value: 32.654.251.377 VND









## **Công viên văn hóa Gò Vấp / Go Vap Culture Park**

Chủ đầu tư: Khu Quản Lý Giao Thông Đô Thị Số 3

*Investor: Urban Transportation Manager Unit No.3*

Địa điểm / Location: quận Gò Vấp, TP. Hồ Chí Minh

Quy mô / Scale: 39,5 ha

Thời gian / Time: 2015 -2019 (thi công)

Giá trị / Contract Value: 4.683.026.134 VND





## **Hà Đô / Ibis Hotel/ Ha Do / Ibis Hotel**

Chủ đầu tư: Tập đoàn Hà Đô

*Investor: Ha Do Group*

Địa điểm / Location: quận Tân Bình, TP. Hồ Chí Minh

Thời gian / Time: 2016 (thi công)

Giá trị / Contract Value: 482.556.000 VND





## **Đường Phạm Văn Đồng / Pham Van Dong Street**

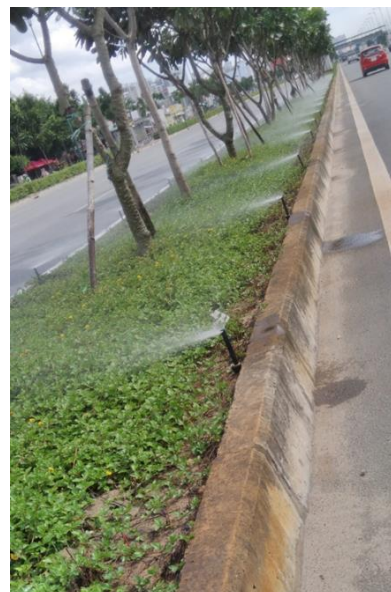
Chủ đầu tư: Khu quản lý Giao thông đô thị số 1

*Investor: Urban Transportation Management Unit No.1*

Địa điểm / Location: TP. Hồ Chí Minh

Thời gian / Time: 2016 - 2018 (thi công hệ thống tưới tự động)

Giá trị / Contract Value: 4.770.556.000 VND





## **Công viên Bình Thọ / Binh Tho park**

Chủ đầu tư: Khu quản lý Giao thông đô thị số 1

*Investor: Urban Transportation Management Unit No.1*

Địa điểm / Location: TP. Thủ Đức

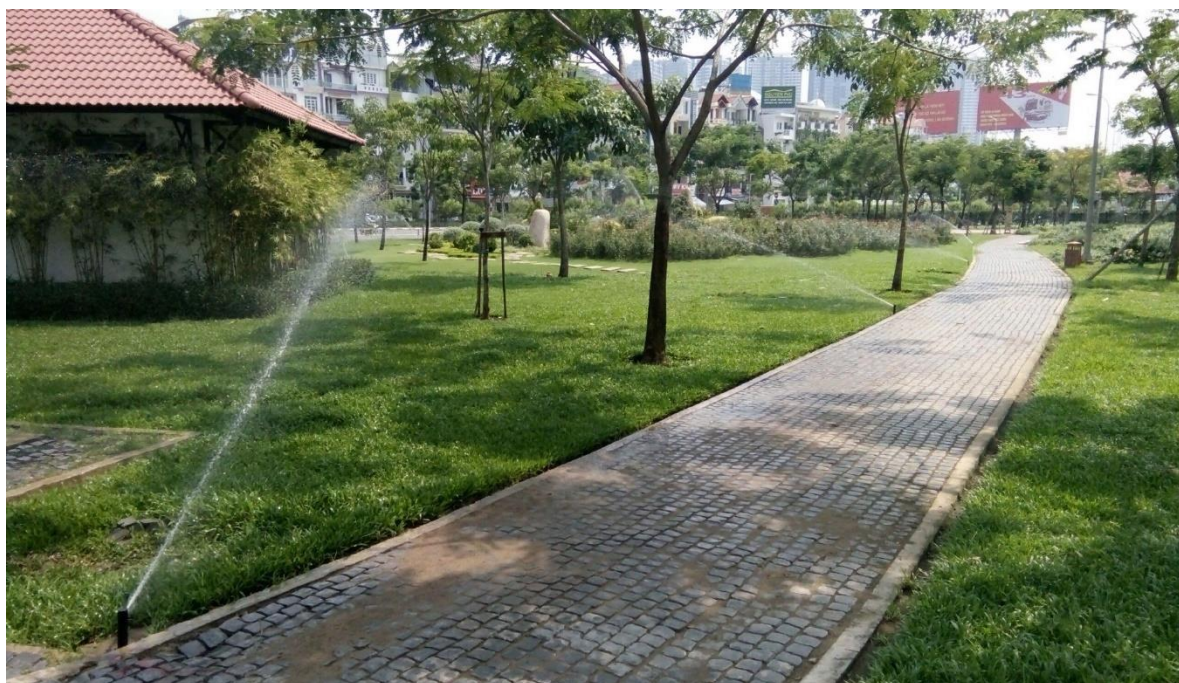
Thời gian / Time: 2019 (thi công toàn bộ, hệ thống tưới tự động)





## Hệ thống tưới tự động công viên Cầu Sài Gòn / Sai Gon park Automatic Irrigation System

Thời gian / Time: 2019 (thi công toàn bộ, hệ thống tưới tự động)





## Harmonie Golf Course

Chủ đầu tư: Công ty CP Đầu Tư & Phát Triển Tân Thành

*Investor: Tan Thanh Investment & Development JSC*

Địa điểm / Location: Thủ Dầu Một, Bình Dương

Quy mô / Scale: 88 ha

Thời gian / Time: 2017 – 2019 (thi công)

Giá trị / Contract Value: 2.000.000.000 VND





## **Khu căn hộ Valeo / Valeo Apartment**

Chủ đầu tư: Công ty đô thị Bắc Nam

*Investor: Bac Nam Urban Co., Ltd*

Địa điểm / Location: quận Tân Phú, TP. Hồ Chí Minh

Thời gian / Time: 2017 – 2019 (thi công cảnh quan, sân chơi trẻ em)

Giá trị / Contract Value: 1.975.192.230 VND





## Saigon Villas Hill

Chủ đầu tư: Công ty TNHH MTV An Phú

*Investor: An Phu Co., Ltd*

Địa điểm / Location: Quận 9, TP. Thủ Đức

Quy mô / Scale: 8,75 ha

Thời gian / Time: 2018 – hiện tại / now (thi công, bảo dưỡng)

Giá trị / Contract Value: 11.343.174.307 VND (2019)





## **Bệnh viện Nhi Đồng Thành Phố**

Chủ đầu tư: Bệnh viện Nhi Đồng Thành Phố

*Investor: City's Children Hospital*

Địa điểm / Location: Quận Bình Chánh, TP. Hồ Chí Minh

Quy mô / Scale: 10,5 ha

Thời gian / Time: 2018 – hiện tại / now (thi công, bảo dưỡng)



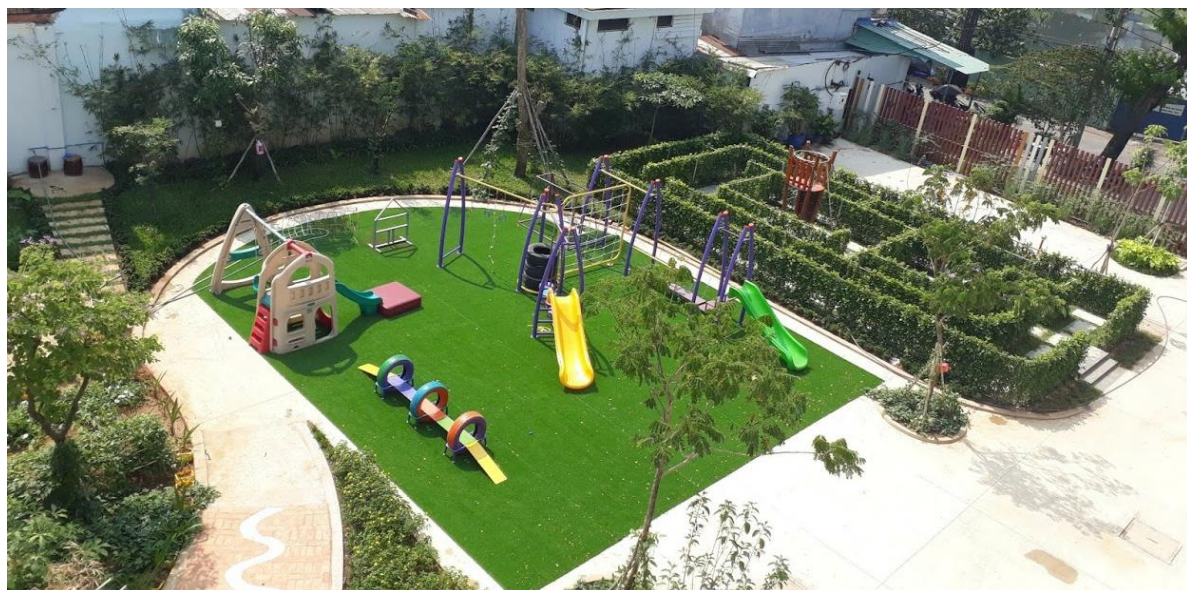


## STEAMe GARTEN (Trường mầm non Đa Đa)

Địa điểm / Location: Quận 8, TP. Hồ Chí Minh

Quy mô / Scale: Thời gian / Time: 2018 – 2019

Giá trị / Contract Value: 435.369.000 VND





## **Đường qua đảo Kim Cương/ Path of Diamond Island**

Chủ đầu tư: Khu Quản Lý Giao Thông Đô Thị Số 2

*Investor: Urban Transportation Management Unit No.2*

Địa điểm / Location: Quận 2, TP. Thủ Đức

Thời gian / Time: 2018 - 2019 (thi công, bảo dưỡng)

Giá trị / Contract Value: 7.504.000.000 VND





## **Trường quốc tế TP. Hồ Chí Minh / ISHCMC**

Chủ đầu tư: Tập đoàn Giáo Dục Quốc Tế

*Investor: International Education Corporation*

Địa điểm / Location: Quận 2, TP. Thủ Đức

Thời gian / Time: 2019 - 2020 (thi công)

Giá trị / Contract Value: 559.932.000 VND





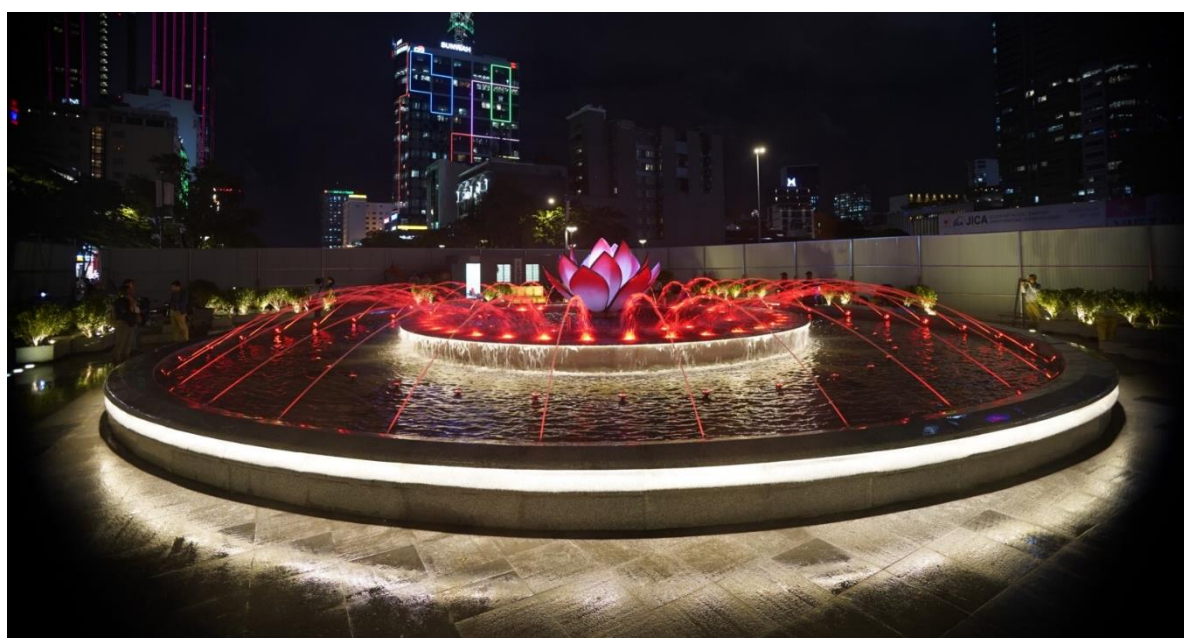
## **Đài phun nước nghệ thuật Nguyễn Huệ / Nguyen Hue artistic fountain**

Chủ đầu tư / *Investor*: Tổng Công ty Du lịch Sài Gòn TNHH MTV  
(Sai Gon Tourist)

Địa điểm / *Location*: Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

Thời gian / *Time*: 2019

Giá trị / *Contract Value*: 20.000.000.000 VND





## Bờ kè Hoàng Sa / Trường Sa / Hoang Sa / Truong Sa Canal

Địa điểm / Location: TP. Hồ Chí Minh

Thời gian / Time: 2019 – hiện tại / now (bảo dưỡng)





## Nhà mẫu Aqua City / Aqua City Gallery

Chủ đầu tư / *Investor*: Novaland

Địa điểm / *Location*: Quận 2, TP. Hồ Chí Minh

Thời gian / *Time*: 2019





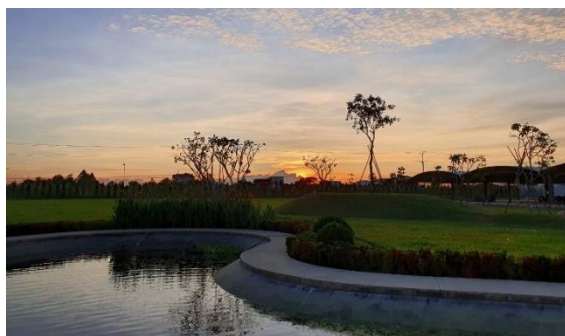
## Các nhà máy Masan / Masan Factories

Chủ đầu tư / *Investor*: Tập đoàn Masan / *Masan Group*

Địa điểm / *Location*: tỉnh Bình Dương, tỉnh Hậu Giang

Thời gian / *Time*: 2018 – 2021

Giá trị / *Contract Value*:



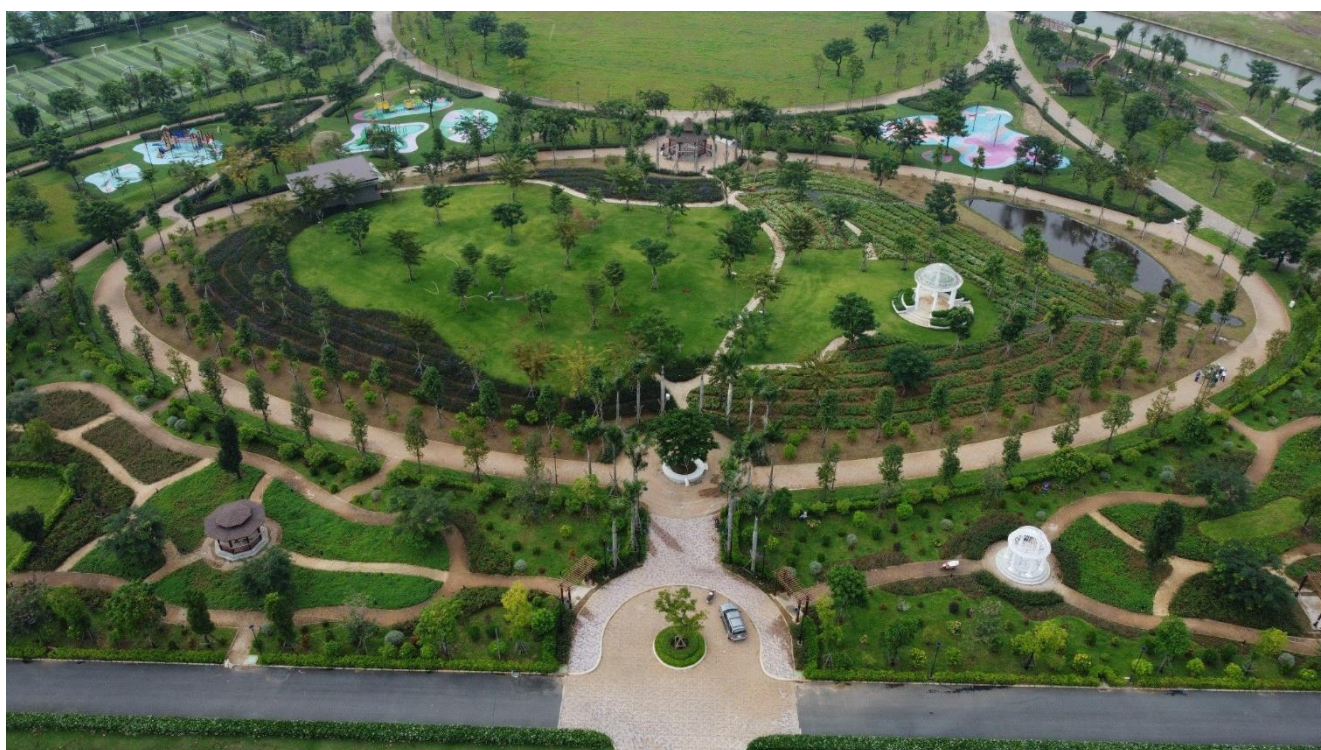


## **Khu đô thị Waterpoint / *Waterpoint Residential Area***

Chủ đầu tư / *Investor*: Tập đoàn Nam Long / *Nam Long Group*

Địa điểm / *Location*: Bến Lức, Long An

Thời gian / *Time*: 2018 – 2022



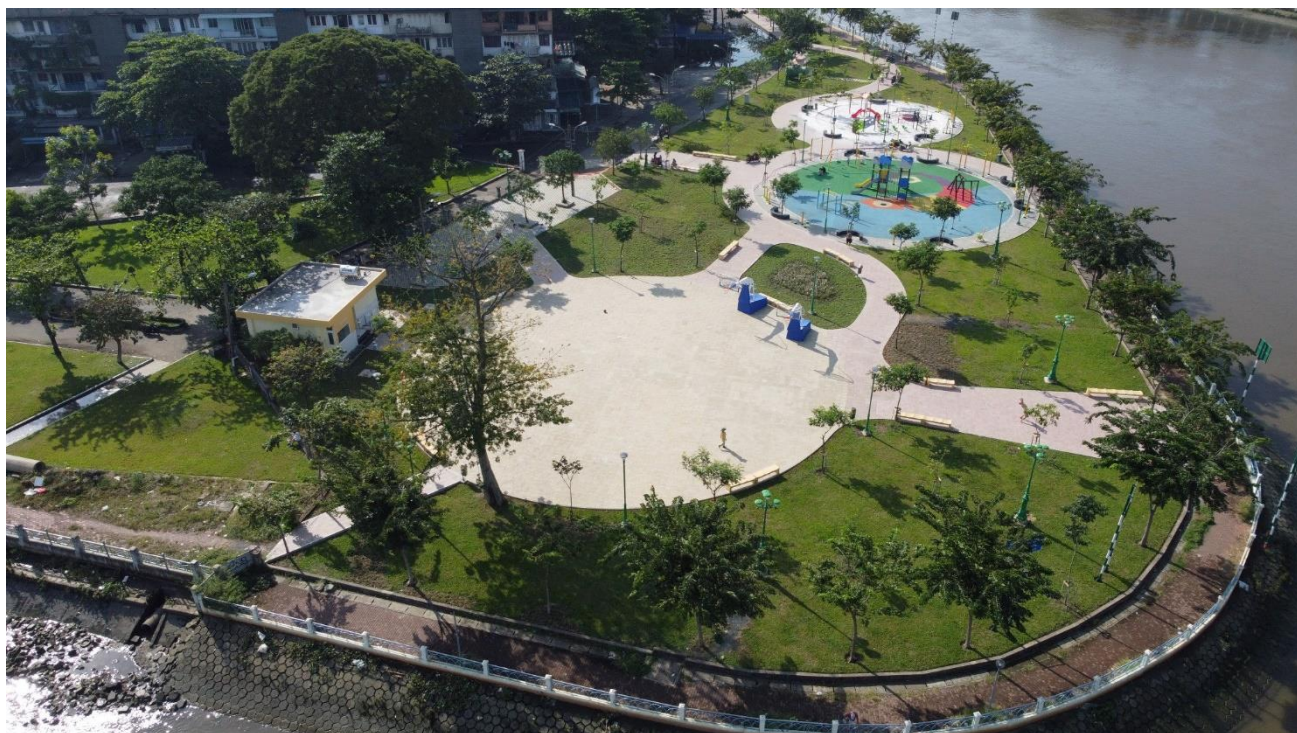


## **Công viên Thanh Đa / Thanh Đa park**

Chủ đầu tư / *Investor*: Trung tâm hạ tầng kỹ thuật / *Technical infrastructure center*

Địa điểm / *Location*: quận Bình Thạnh / *Binh Thanh district*

Thời gian / *Time*: 2021 – 2022





## *Khu căn hộ Empire City*

Chủ đầu tư / *Investor*: Công ty TNHH liên doanh Thành Phố Đế Vương

Địa điểm / *Location*: Thủ Thiêm, TP. Thủ Đức

Thời gian / *Time*: 2021 – 2022





## Chung cư Paris Hoàng Kim

Chủ đầu tư / *Investor*: Công ty TNHH Xây Dựng và Kinh Doanh Nhà Khởi Thành

Địa điểm / *Location*: P. Bình Khánh, TP. Thủ Đức/ Thu Duc city

Thời gian / *Time*: 2022-2023





## Lumiere Riverside (Parkland P52-53)

Chủ đầu tư / *Investor*: Masterise homes

Địa điểm / *Location*: P. Thảo Điền, TP. Thủ Đức

Thời gian / *Time*: 2023





# CÁC CÔNG TRÌNH THI CÔNG ĐIỂN HÌNH

## MAJOR CONSTRUCTION PROJECTS

STT/ NO.	Tên công trình/ Project name	Chủ đầu tư/ Investor	Giá trị/ Contract value (VND)	Thời gian thực hiện/ Construction time
1	Tăng cường mảng xanh dọc xa lộ Hà Nội và tuyến Metro số 1 Bến Thành Suối Tiên -Gói thầu Xây lắp 1 <i>Strengthening green area along Hanoi highway and Metro line No. 1 Ben Thanh Suoi Tien-Construction Package 1</i>	Ban Quản lý đường sắt đô thị <i>HCMC Urban Railway Management Board</i>	20.957.375.216	2022
2	Tăng cường mảng xanh dọc xa lộ Hà Nội và tuyến Metro số 1 Bến Thành Suối Tiên-Gói thầu Xây lắp 3 <i>Strengthening green area along Hanoi highway and Metro line No. 1 Ben Thanh Suoi Tien-Construction Package 3</i>	Ban Quản lý đường sắt đô thị <i>HCMC Urban Railway Management Board</i>	20.395.973.548	2022
3	Xây dựng công viên Linh Xuân <i>Linh Xuan park construction</i>	Ban quản lý dự án đầu tư xây dựng các công trình giao thông HCMC <i>Management board for traffic works construction and investment</i>	10.924.024.772	2022
4	Dự án: Sài Gòn Villas Hill Gói thầu: Cung cấp, trồng, bảo dưỡng cây xanh và lắp đặt hệ thống tưới tự động giai đoạn 3 (Lô G) <i>Project: Saigon Villas Hill Package: Supply, planting, maintenance of trees and installation of automatic irrigation system phase 3 (Plot G)</i>	Công ty TNHH MTV An Phú <i>An Phu Co.</i>	10.060.038.119	2022
5	Cải tạo cảnh quan dọc kênh đường Trần Xuân Soạn, Quận 7 <i>Landscape improvement along Tran Xuan Soan road, district 7</i>	Trung tâm quản lý hạ tầng kỹ thuật TP.HCM <i>HCMC Infrastructure Management center</i>	8.032.017.315	2021



STT/ NO.	Tên công trình/ Project name	Chủ đầu tư/ Investor	Giá trị/ Contract value (VND)	Thời gian thực hiện/ Construction time
6	Xây dựng công viên Thanh Đa đoạn 1.4 <i>Thanh Da park construction – 1.4 area</i>	Ban quản lý dự án đầu tư xây dựng các công trình giao thông HCMC <i>Management board for traffic works construction and investment</i>	8.217.927.636	2021
7	Dự án: Lắp đặt hệ thống tưới nước tự động khu biệt thự cao cấp An Phú Gói thầu: Thi công Lắp đặt hệ thống tưới nước tự động khu biệt thự cao cấp An Phú <i>Project: Installation of automatic watering system in An Phu luxury villa</i> <i>Package: Construction and installation of automatic watering system in An Phu luxury villa</i>	Chi nhánh Công ty TNHH MTV An Phú <i>An Phu Co.</i>	7.794.433.890	2021
8	Dự án: Khu đô thị mới Vàm cỏ đông (Water Point) Hạng mục: Thiết kế và thi công cây xanh cảnh quan công viên Central Park (E1) – giai đoạn 2 <i>Project: Vam Co Dong New Urban Area (Water Point)</i> <i>Category: Landscape &amp; Trees Design and construction in Central Park (E1) – phase 2</i>	Công ty Cổ phần Southgate <i>Southgate JSC.</i>	4.207.569.821	2021
9	Đầu tư hạ tầng kỹ thuật 09 lô đất thuộc khu chức năng số 1 trong khu đô thị mới Thủ Thiêm – Gói thầu XL6: Cây xanh và Chiếu sáng. <i>Investment in technical infrastructure for 09 land lots in functional area No. 1 in Thu Thiem new urban area - Package XL6: Trees and Lighting.</i>	Ban quản lý dự án đầu tư xây dựng các công trình giao thông HCMC <i>Management board for traffic works construction and investment</i>	5.501.349.755	2020



<b>STT/ NO.</b>	<b>Tên công trình/ Project name</b>	<b>Chủ đầu tư/ Investor</b>	<b>Giá trị/ Contract value (VND)</b>	<b>Thời gian thực hiện/ Construction time</b>
10	Tăng cường mảng xanh tại khu đất giao lộ Trần Văn Giàu – Võ Trần Chí (Khu vực 2) <i>Strengthen the green areas at the area of Tran Van Giau – Vo Tran Chi (area 2)</i>	Trung tâm quản lý hạ tầng kỹ thuật TP.HCM <i>HCMC Infrastructure Management center</i>	4.972.240.409	2020
11	Dự án: Trung tâm công nghiệp thực phẩm Masan miền tây Hạng mục: Hệ thống tưới và trồng cây xanh cảnh quan nhà máy Masan Hậu Giang <i>Project: Western Masan Food Industry Center</i> <i>Category: Irrigation system and planting landscape trees at Masan Hau Giang factory</i>	Công ty TNHH MTV Masan Hậu Giang <i>Masan HG Co., Ltd.</i>	4.891.771.060	2020
12	Xây dựng công viên tại khu đất giao lộ Trần Văn Giàu – Võ Trần Chí (Khu vực 1) <i>Park construction at the area of Tran Van Giau – Vo Tran Chi (area 1)</i>	Trung tâm quản lý hạ tầng kỹ thuật TP.HCM <i>HCMC Infrastructure Management center</i>	11.587.279.068	2020
13	Dự án: Khu đô thị mới Vàm cỏ đông (Water Point) Hạng mục: Thiết kế và thi công cây xanh cảnh quan công viên Central Park (E1) – giai đoạn 1 <i>Project: Vam Co Dong New Urban Area (Water Point)</i> <i>Category: Landscape &amp; Trees Design and construction in Central Park (E1) – phase 1</i>	Công ty Cổ phần Southgate <i>Southgate JSC.</i>	19.550.965.117	2019
14	Cung cấp và lắp đặt thiết bị công nghệ phun nước chiếu sáng nghệ thuật <i>Build Nguyen Hue Artistic fountain</i>	Tổng Công ty Du lịch Sài Gòn TNHH MTV <i>Saigon Tourist</i>	20.000.000.000	2019



<b>STT/ NO.</b>	<b>Tên công trình/ Project name</b>	<b>Chủ đầu tư/ Investor</b>	<b>Giá trị/ Contract value (VND)</b>	<b>Thời gian thực hiện/ Constructi on time</b>
15	Xây dựng công viên khu vực hai bên đầu cầu Sài Gòn (giai đoạn 2) Gói thầu: Cảnh quan cây xanh và hệ thống tưới tự động <i>Build park – Saigon bridge park (phase 2)</i> <i>Package: Landscape and automatic watering system</i>	Khu QLGTĐT số 2 <i>Urban Transportation Manager Unit No.2</i>	24.856.304.642	2018
16	Tăng cường cầu qua đảo Kim Cương (đường ven sông Sài Gòn, đoạn từ Khu dân cư Thanh Mỹ Lợi đến đường Mai Chí Thọ), quận 2 Gói thầu: Cảnh quan cây xanh và hệ thống tưới tự động <i>Path of Diamond Island (road around Saigon river, from Thanh My Loi residential area to Mai Chi Tho Road), district 2, HCMC</i> <i>Package: Landscape and automatic watering system</i>	Khu QLGTĐT số 2 <i>Urban Transportation Manager Unit No.2</i>	7.504.792.941	2018
17	Tăng cường mảng xanh khu đất ven kênh Bắc Lương Bèo Gói thầu: Cảnh quan cây xanh và hệ thống tưới tự động <i>Strengthen the green area land along the canal Bac Luong Beo</i> <i>Package: Landscape and automatic watering system</i>	Khu QLGTĐT số 1 <i>Urban Transportation Manager Unit No.1</i>	6.088.507.326	2018
18	Lắp đặt hệ thống tưới nước tự động mảng xanh nút giao thông Cát Lái lô S5, S6, S7, S8 <i>Install automatic watering system for green area at Cat Lai intersections S5, S6, S7, S8</i>	Trung tâm Quản lý đường hầm sông Sài Gòn <i>Saigon River Tunnel Management Center</i>	5.907.664.099	2018



<b>STT/ NO.</b>	<b>Tên công trình/ Project name</b>	<b>Chủ đầu tư/ Investor</b>	<b>Giá trị/ Contract value (VND)</b>	<b>Thời gian thực hiện/ Construction time</b>
19	Lắp đặt hệ thống tưới nước tự động mảng xanh dải phân cách đường Vành Đai Trong <i>Install automatic watering system for green area in median strip of Vành Dai Trong road</i>	Khu QLGTĐT số 1 <i>Urban Transportation Manager Unit No.1</i>	2.255.235.170	2018
20	Lắp đặt hệ thống tưới nước tự động mảng xanh dải phân cách đường Phạm Văn Đồng (đoạn từ đường 25 đến cuối tuyến) <i>Install automatic watering system for green area in median strip of Phạm Van Dong road (from road no. 25 to the end)</i>	Khu QLGTĐT số 1 <i>Urban Transportation Manager Unit No.1</i>	2.083.852.660	2018
21	Lắp đặt hệ thống tưới nước tự động tại công viên cầu Sài Gòn (giai đoạn 1) <i>Install automatic watering system – Saigon bridge park (phase 1)</i>	Khu QLGTĐT số 2 <i>Urban Transportation Manager Unit No.2</i>	1.928.071.983	2018
22	Phủ xanh dạ cầu Bình Lợi, khu vực giáp bờ sông Sài Gòn phía quận Bình Thạnh Gói thầu: Cảnh quan cây xanh và hệ thống tưới tự động <i>Strengthen the green area under the Binh Loi bridge, next to Saigon river (Binh Thanh ward)</i> <i>Package: Landscape and automatic watering system</i>	Khu QLGTĐT số 1 <i>Urban Transportation Manager Unit No.1</i>	7.716.966.097	2017
23	Cải tạo, tăng cường mảng xanh dải phân cách đường Trần Văn Giàu (đoạn từ đường Tân Lửa đến đầu đoạn Kênh Hò) <i>Renovating, strengthen the green area in median strip of Tran Van Giau road (from Ten Lua road to the beginning of Kenh Ho)</i>	Khu QLGTĐT số 1 <i>Urban Transportation Manager Unit No.1</i>	3.551.351.661	2017



<b>STT/ NO.</b>	<b>Tên công trình/ Project name</b>	<b>Chủ đầu tư/ Investor</b>	<b>Giá trị/ Contract value (VND)</b>	<b>Thời gian thực hiện/ Construction time</b>
24	Tăng cường mảng xanh khu đất dự trữ trước nhà máy nước Thủ Đức <i>Strengthen the green area of reserved land in front of Thu Duc water plant</i>	Khu QLGTĐT số 2 <i>Urban Transportation Manager Unit No.2</i>	3.498.019.818	2017
25	Tăng cường mảng xanh khu đất dự trữ lân cận siêu thị Metro <i>Strengthen the green areas of reserved land near Metro supermarket</i>	Khu QLGTĐT số 3 <i>Urban Transportation Manager Unit No.3</i>	3.184.680.000	2017
26	Xây dựng công viên dọc kênh Hàng Bàng (đoạn từ kênh Lò Gốm đến đường Bình Tiên) Gói thầu: Cảnh quan cây xanh và hệ thống tưới tự động <i>Build park along Hang Bang canal (from Lo Gom channel to Binh Tien road)</i> <i>Package: Landscape and automatic watering system</i>	Khu QLGTĐT số 1 <i>Urban Transportation Manager Unit No.1</i>	9.064.229.266	2016
27	Lắp đặt hệ thống tưới tự động mảng xanh dải phân cách đường Phạm Văn Đồng (giai đoạn 2) <i>Install automatic watering system for green area in median strip of Pham Van Dong road (phase 2)</i>	Khu QLGTĐT số 1 <i>Urban Transportation Manager Unit No.1</i>	2.787.693.816	2016
28	Lắp đặt hệ thống tưới tự động mảng xanh dải phân cách, vỉa hè đường Nguyễn Văn Cừ <i>Install automatic watering system for green area in median strip &amp; pavement of Nguyen Van Cu road</i>	Khu QLGTĐT số 1 <i>Urban Transportation Manager Unit No.1</i>	1.650.865.000	2015



<b>STT/ NO.</b>	<b>Tên công trình/ Project name</b>	<b>Chủ đầu tư/ Investor</b>	<b>Giá trị/ Contract value (VND)</b>	<b>Thời gian thực hiện/ Constructio n time</b>
29	XD công viên cảnh quan cây xanh đường Nguyễn V.Tiếp, dự án KDC đường 10 - H.Bến Lức - Long An <i>Build green park at Nguyen Van Tiep road – project residential area 10 – Ben Luc – Long An</i>	Cty TNHH MTV Đầu Tư và XD Tân Thuận <i>Tan Thuan Co.</i>	1.185.123.000	2015
30	Lắp đặt hệ thống tưới tự động mảng xanh nút giao thông khu A - Nam Sài Gòn <i>Install automatic watering system for the green area of intersections between A area &amp; the south of HCMC</i>	Khu QLGTĐT số 4 <i>Urban Transportation Manager Unit No.4</i>	707.746.773	2015
31	Xây dựng công viên cảnh quan cây xanh Dự án Khu dân cư đường 10 - Huyện Bến Lức - Long An <i>Build green park – project residential area 10 – Ben Luc – Long An</i>	Cty TNHH MTV ĐT và XD Tân Thuận <i>Tan Thuan Co.</i>	5.970.574.165	2014
32	Tăng cường mảng xanh tại khu vực Đại lộ Võ Văn Kiệt <i>Strengthen the green areas of Vo Van Kiet Blvd.</i>	Liên danh Obayashi - P.S.Mitsubishi <i>Obayashi - P.S.Mitsubishi</i>	13.897.365.944	2011
33	Khu dân cư Bình Hòa <i>Binh Hoa residential area</i>	Cty TNHH MTV ĐT và XD Tân Thuận <i>Tan Thuan Co.</i>	1.457.616.133	2010



## CÁC CÔNG TRÌNH BẢO DƯỠNG ĐIỆN HÌNH

### MAJOR MAINTENANCE PROJECTS

STT/ NO.	Tên công trình/ Project name	Chủ đầu tư/ Investor	Giá trị/ Contract value (VND)	Thời gian thực hiện/ Construction time
1	Quản lý, chăm sóc, bảo dưỡng thường xuyên công viên, cây xanh gói thầu số 1 <i>Manage, take care, maintenance regularly park &amp; trees – package no.1</i>	Trung tâm quản lý hạ tầng kỹ thuật TP.HCM <i>HCMC Infrastructure Management center</i>	72.505.756.916	2022
2	Quản lý, chăm sóc, bảo dưỡng thường xuyên công viên, cây xanh gói thầu số 2 <i>Manage, take care, maintenance regularly park &amp; trees – package no.2</i>	Trung tâm quản lý hạ tầng kỹ thuật TP.HCM <i>HCMC Infrastructure Management center</i>	69.319.004.276	2022
3	Quản lý, chăm sóc, bảo dưỡng thường xuyên công viên, cây xanh Trường Đại học RMIT Việt Nam. <i>Manage, take care, maintenance regularly park &amp; trees</i>	Trường đại học RMIT Việt Nam <i>RMIT University Vietnam</i>	1.416.000.000	2021
4	Quản lý, chăm sóc, bảo dưỡng thường xuyên công viên, cây xanh gói thầu số 1 <i>Manage, take care, maintenance regularly park &amp; trees – package no.1</i>	Trung tâm quản lý hạ tầng kỹ thuật TP.HCM <i>HCMC Infrastructure Management center</i>	65.909.130.212	2021
5	Quản lý, chăm sóc, bảo dưỡng thường xuyên công viên, cây xanh gói thầu số 2 <i>Manage, take care, maintenance regularly park &amp; trees – package no.2</i>	Trung tâm quản lý hạ tầng kỹ thuật TP.HCM <i>HCMC Infrastructure Management center</i>	63.927.846.102	2021



<b>STT/ NO.</b>	<b>Tên công trình/ Project name</b>	<b>Chủ đầu tư/ Investor</b>	<b>Giá trị/ Contract value (VND)</b>	<b>Thời gian thực hiện/ Construction time</b>
7	Quản lý, chăm sóc, bảo dưỡng thường xuyên công viên, cây xanh gói thầu số 2 <i>Manage, take care, maintenance regularly park &amp; trees – package no.2</i>	Trung tâm quản lý hạ tầng kỹ thuật TP.HCM <i>HCMC Infrastructure Management center</i>	32.352.846.458	2020
8	Chăm sóc bảo dưỡng toàn bộ khối lượng cây xanh tại Bệnh viện Nhi đồng thành phố năm 2020-2021 <i>Maintenance trees at the City Children's Hospital from 2020-2021</i>	Bệnh viện nhi đồng thành phố <i>The City Children's Hospital</i>	2.520.000.000	2020-2021
9	Bảo dưỡng khu dân cư đường 10, thị trấn Bến Lức, huyện Bến Lức – Long An <i>Maintenance residential area (street no. 10), Ben Luc town, Long An province</i>	Cty TNHH MTV Đầu Tư và XD Tân Thuận <i>Tan Thuan Co.</i>	1.122.559.900	2020-2021
10	Quản lý, chăm sóc, bảo dưỡng thường xuyên công viên, cây xanh gói thầu số 8 <i>Manage, take care, maintenance regularly park &amp; trees – package no.8</i>	Trung tâm quản lý hạ tầng kỹ thuật TP.HCM <i>HCMC Infrastructure Management center</i>	57.842.514.676	2019
11	Quản lý, chăm sóc, bảo dưỡng thường xuyên công viên, cây xanh gói thầu số 8 <i>Manage, take care, maintenance regularly park &amp; trees – package no.8</i>	Trung tâm quản lý hạ tầng kỹ thuật TP.HCM <i>HCMC Infrastructure Management center</i>	48.393.560.191	2019
12	Thi công Vệ sinh và chăm sóc cây xanh tại khu biệt thự cao cấp An Phú (APSC) Phường Thảo Điền <i>Build, clean and take care trees at An Phu luxury villas (APSC), Thao Dien ward, HCMC</i>	Chi nhánh Công ty TNHH MTV An Phú <i>An Phu Co.</i>	30.354.145.791	2018-2020

STT / NO.	Tên công trình/ <i>Project name</i>	Chủ đầu tư/ <i>Investor</i>	Giá trị/ <i>Contract value</i> (VND)	Thời gian thực hiện/ <i>Construction time</i>
13	<p>Quản lý, chăm sóc, bảo dưỡng thường xuyên công viên, mảng xanh, cây xanh trong công viên mảng xanh khu vực quận Bình Thạnh và lân cận (từ 25/12/2017 đến 31/12/2018)</p> <p><i>Manage, take care, maintenance regularly park &amp; green area – Binh Thanh Dist. and around (from 25th Dec 2017 to 31st Dec 2018)</i></p>	<p>Khu QLGTĐT số 2</p> <p><i>Urban Transportation Manager Unit No.2</i></p>	13.460.022.749	2018
14	<p>Quản lý, chăm sóc, bảo dưỡng thường xuyên công viên, mảng xanh quận 5, 6, 10, 11, Tân Phú và Bình Tân năm 2017 và 2018 (từ ngày 25/12/2017 đến 31/12/2018)</p> <p><i>Manage, take care, maintenance regularly park &amp; green area dist. 5, 6, 10, 11, Tan Phu &amp; Binh Tan year 2017, 2018 (from 25th Dec 2017 to 31st Dec 2018)</i></p>	<p>Khu QLGTĐT số 1</p> <p><i>Urban Transportation Manager Unit No.1</i></p>	11.136.639.596	2018
15	<p>Quản lý, chăm sóc bảo dưỡng thường xuyên công viên mảng xanh, cây xanh khu vực Xa lộ Hà Nội đoạn từ cầu Sài Gòn đến nút giao Cát Lái (từ 25/12/2017 đến 31/12/2018)</p> <p><i>Manage, take care, maintenance regularly park &amp; green area Ha Noi highway from Saigon bridge to Cat Lai intersections (from 25th Dec 2017 to 31st Dec 2018)</i></p>	<p>Khu QLGTĐT số 2</p> <p><i>Urban Transportation Manager Unit No.2</i></p>	9.962.701.044	2018



<b>STT/ NO.</b>	<b>Tên công trình/ Project name</b>	<b>Chủ đầu tư/ Investor</b>	<b>Giá trị/ Contract value (VND)</b>	<b>Thời gian thực hiện/ Construction time</b>
16	Quản lý, chăm sóc, bảo dưỡng thường xuyên công viên, mảng xanh, cây xanh khu vực đường Vành Đai 2 – Đồng Văn Cống (từ 25/12/2017 đến 31/12/2018) <i>Manage, take care, maintenance regularly park &amp; green area – Vành Dai 2 road – Dong Van Cong area (from 25th Dec 2017 to 31st Dec 2018)</i>	Khu QLGTĐT số 2 <i>Urban Transportation Manager Unit No.2</i>	7.485.551.835	2018
17	Cung ứng sản phẩm dịch vụ công ích công tác Quản lý, chăm sóc và bảo dưỡng thường xuyên mảng xanh, cây xanh trên địa bàn quận 7 và huyện Nhà Bè năm 2017 và 2018 (từ ngày 25/12/2017 đến ngày 31/12/2018) <i>Provide products and services for the management, care and maintenance park, trees and greenery – Dist. 7 area &amp; Nha Be (from 25th Dec 2017 to 31st Dec 2018)</i>	Khu QLGTĐT số 4 <i>Urban Transportation Manager Unit No.4</i>	5.866.524.374	2018
18	Cung ứng sản phẩm dịch vụ công ích công tác quản lý, chăm sóc, bảo dưỡng công viên, cây xanh, mảng xanh – Gói thầu số 1 (từ ngày 25/12/2017 đến ngày 31/12/2018) <i>Provide products and services for the management, care and maintenance park, trees and greenery – package 1 (from 25th Dec 2017 to 31st Dec 2018)</i>	Khu QLGTĐT số 3 <i>Urban Transportation Manager Unit No.3</i>	4.683.026.134	2018
19	Chăm sóc, bảo quản công viên cây xanh năm 2017 <i>Take care &amp; maintenance green park 2017</i>	Trung tâm Quản lý đường hầm sông Sài Gòn <i>Saigon River Tunnel Management Center</i>	37.195.863.465	2017

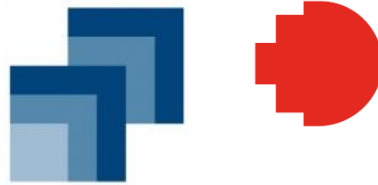
<b>STT/ NO.</b>	<b>Tên công trình/ Project name</b>	<b>Chủ đầu tư/ Investor</b>	<b>Giá trị/ Contract value (VND)</b>	<b>Thời gian thực hiện/ Construction time</b>
20	Đặt hàng cung ứng sản phẩm, dịch vụ công ích năm 2017 – Lĩnh vực công viên cây xanh – Gói 3 <i>Provide products and services for the management, care and maintenance green park 2017 – package 3</i>	Khu QLGTĐT số 2 <i>Urban Transportation Manager Unit No.2</i>	23.928.660.760	2017
21	Đặt hàng cung ứng sản phẩm dịch vụ công ích công tác chăm sóc, bảo quản công viên cây xanh năm 2017 gói thầu số 04 <i>Provide products and services for the management, care and maintenance green park 2017 – package 4</i>	Khu QLGTĐT số 1 <i>Urban Transportation Manager Unit No.1</i>	13.106.387.000	2017
22	Đặt hàng cung ứng sản phẩm dịch vụ công ích công tác chăm sóc, bảo quản công viên cây xanh năm 2016 do Khu quản lý giao thông đô thị số 01 quản lý <i>Provide products and services for the management, care and maintenance green park 2016</i>	Khu QLGTĐT số 1 <i>Urban Transportation Manager Unit No.1</i>	12.512.986.000	2016
23	Đặt hàng cung ứng sản phẩm dịch vụ công ích công tác chăm sóc, bảo quản công viên cây xanh năm 2016 do Khu quản lý giao thông đô thị số 02 quản lý <i>Provide products and services for the management, care and maintenance green park 2016</i>	Khu QLGTĐT số 2 <i>Urban Transportation Manager Unit No.2</i>	9.984.593.453	2016
24	Đặt hàng cung ứng sản phẩm dịch vụ công ích công tác chăm sóc, bảo quản công viên cây xanh năm 2016 do Khu quản lý giao thông đô thị số 04 quản lý <i>Provide products and services for the management, care and maintenance green park 2016</i>	Khu QLGTĐT số 4 <i>Urban Transportation Manager Unit No.4</i>	4.419.959.920	2016



<b>STT/ NO.</b>	<b>Tên công trình/ Project name</b>	<b>Chủ đầu tư/ Investor</b>	<b>Giá trị/ Contract value (VND)</b>	<b>Thời gian thực hiện/ Construction time</b>
25	Đặt hàng cung ứng sản phẩm dịch vụ công ích công tác chăm sóc, bảo quản công viên cây xanh năm 2015 do Khu quản lý giao thông đô thị số 01 quản lý <i>Provide products and services for the management, care and maintenance green park 2015</i>	Khu QLGTĐT số 1 <i>Urban Transportation Manager Unit No.1</i>	8.479.198.000	2015
26	Đặt hàng cung ứng sản phẩm dịch vụ công ích năm 2015 trên đại bàn do Khu quản lý giao thông đô thị số 02 quản lý <i>Provide products and services for the management, care and maintenance green park 2015</i>	Khu QLGTĐT số 2 <i>Urban Transportation Manager Unit No.2</i>	8.153.826.260	2015
27	Đặt hàng cung ứng sản phẩm dịch vụ công ích công tác chăm sóc, bảo quản công viên cây xanh năm 2015 trên địa bàn thuộc Khu quản lý giao thông đô thị số 04 quản lý <i>Provide products and services for the management, care and maintenance green park 2015</i>	Khu QLGTĐT số 4 <i>Urban Transportation Manager Unit No.4</i>	6.219.061.516	2015

# ĐỐI TÁC CHIẾN LƯỢC

## STRATEGY PARTNER







Vậy dự án tâm huyết của bạn là gì?  
Hãy chia sẻ với chúng tôi:

Email: [congtyhoanglam@gmail.com](mailto:congtyhoanglam@gmail.com)

Website: [hoanglamco.com](http://hoanglamco.com)

FB: [facebook.com/cayxanhhoanglam](https://facebook.com/cayxanhhoanglam)





**CÔNG TY TNHH HOÀNG LAM** chuyên ngành về thiết kế, thi công và bảo dưỡng cảnh quan. Được thành lập từ năm 2003, đến nay công ty đã có nhiều năm kinh nghiệm trong lĩnh vực này. Những công trình được thi công bởi công ty TNHH Hoàng Lam luôn đạt chất lượng cao về mặt thẩm mỹ. Mỗi công trình của Hoàng Lam sẽ đem lại giá trị tăng thêm cho sản phẩm của chủ đầu tư và cảm giác dễ chịu cho người thưởng thức.

Với sứ mệnh "**VÌ MỘT CUỘC SỐNG XANH**" công ty Hoàng Lam sẽ đảm bảo đem đến cho khách hàng một khu vườn như ý.

Chúng tôi sẽ luôn hướng tới quyền lợi của khách hàng với tiêu chí mang đến:

**"DỊCH VỤ TỐT NHẤT, TÁC PHONG CHUYÊN NGHIỆP VÀ GIÁ CẢ CẠNH TRANH".**

Nói đến dịch vụ thiết kế - thi công- bảo dưỡng cảnh quan không thể không nhắc đến công ty TNHH Hoàng Lam - một đối tác đáng tin cậy của các bạn.



*Đi một cuộc sống xanh*

**CÔNG TY TNHH HOÀNG LAM**

Add: 66 - 68 đường 37, P. An Phú, Tp. Thủ Đức, Tp. Hồ Chí Minh

Tel: (028) 66802390

Email: [hoanglamcanhquan@hoanglamco.com](mailto:hoanglamcanhquan@hoanglamco.com)

Web: [hoanglamco.com](http://hoanglamco.com)

Facebook: [facebook.com/cayxanhhoanglam](https://facebook.com/cayxanhhoanglam)

